



MARTOS QUESADA, Juan. *Historiografía Andalusí. Manual de Fuentes Árabes para la Historia de al-Andalus*. 2 vols., Cáceres: U. de Extremadura-SEEEM-CCHS-CSIC, 2022, 652 pp.

El nuevo libro del Dr. Juan Martos Quesada supone un antes y un después para el conocimiento y estudio de las fuentes relativas a la historia de al-Andalus.

La obra inicia la colección *al-Andalus* de la Sociedad Española de Estudios Medievales (SEEM) en coedición con la Universidad de Extremadura y el Centro de Ciencias Humanas y Sociales (CSIC). Presentada en dos volúmenes bajo el título de *Historiografía Andalusí. Manual de Fuentes Árabes para la Historia de al-Andalus*, viene a convertirse en un referente y un manual imprescindible para el estudio de la historiografía de al-Andalus. En esta publicación se ha buscado compilar, de manera sintética y precisa, todas las fuentes árabes, occidentales y orientales susceptibles de contener información sobre el periodo andalusí (siglos VII-XV), haciendo accesible su manejo y conocimiento tanto a medievalistas y arabistas expertos como a un público menos versado, pero con interés por iniciar sus estudios en este campo.

Para complementar esta valiosa información se recogen también, en este compendio, todas las traducciones y ediciones relevantes de las fuentes conocidas hasta la fecha. Todo ello, presentado de una forma sistemática, clara, ordenada y con la sencillez expositiva que caracteriza el trabajo del profesor Martos Quesada.

Tras el prólogo del Dr. Javier Albarrán, coordinador y director de esta reciente colección, el cuerpo de la obra lo constituyen, por un lado, en un primer volumen, un detallado estudio y análisis de las fuentes árabes relativas a al-Andalus y, por otro, en un segundo volumen, lo que es el núcleo central de la obra: un corpus de casi doscientas fichas de dichas fuentes árabes.

En el primer volumen, que conforma el primer capítulo de los dos que constituyen la obra, el profesor Martos lleva a cabo una revisión general de la historiografía árabe para al-Andalus. En ella, analiza al detalle y desde diferentes prismas (tipológico, geográfico y cronológico), los distintos textos relativos a la civilización andalusí de la Península Ibérica. Aunque en esta recopilación existe, como es lógico, un predominio de fuentes de tipo histórico, el autor tiene en cuenta e incluye otras tres grandes tipologías de fuentes (geográficas, jurídicas y bio-bibliográficas) para la historia de al-Andalus.

Tras este análisis y para que resulte más sencillo comprender la aportación de cada una de ellas a la historia de al-Andalus, se distinguen tres áreas de procedencia de las obras: al-Andalus, norte de África y Oriente. La inclusión de esta distinción supone un gran acierto ya que resulta fundamental conocer primero el origen geográfico de los autores para poder acercarse con mayor acierto a su obra.

Dentro del primer volumen, las fuentes se presentan, al mismo tiempo, estructuradas de forma cronológica: por un lado, ordenadas por siglos, desde el siglo VIII, fecha de inicio y formación de la entidad histórico-cultural de al-Andalus, hasta el

siglo XVI-XVII con la dominación del imperio otomano sobre el mundo árabo-musulmán. Y, por otro lado, clasificadas en fuentes básicas y secundarias para las diversas etapas históricas de al-Andalus: desde la llegada de los árabes y su implantación hasta el periodo nazarí.

El segundo capítulo aparece incluido en su totalidad en el segundo volumen de la obra y constituye el cuerpo principal de la misma. Está compuesto por un total de ciento ochenta y cinco fichas bio-bibliográficas de fuentes árabes que se condensan a lo largo de más de cuatrocientas páginas. A cada fuente se le asigna un número y en ella aparece el nombre abreviado por el que es conocido el autor y, a continuación, su nombre completo. Lo mismo ocurre con el título de la obra que aparece primero de forma abreviada para, seguidamente, proporcionar su nombre íntegro, siempre seguido de la traducción española del título.

En todas y cada una de las fichas se ofrecen los datos biográficos más relevantes del autor que permiten enmarcar su obra e identificar la importancia de la misma en un contexto histórico-geográfico concreto. Dado el carácter polifacético de muchos de los autores árabes reseñados, en el libro se destaca, fundamentalmente, su perfil dominante para así poder clasificarlos con mayor precisión. A continuación, se indica la tipología fundamental de la obra, esto es, si se trata de un texto eminentemente histórico, geográfico, jurídico o biográfico, y se señala la relevancia y calidad de la información que contiene para la etapa o etapas de al-Andalus que comprende.

Seguidamente, no solo se indica el contenido y la estructura de la obra sino también cuáles son las partes más destacadas para la historia andalusí, los periodos que abarca, así como la intencionalidad del autor y las circunstancias personales que tuvieron lugar durante su composición.

Para culminar, cada ficha viene acertadamente acompañada de las ediciones conocidas y de las traducciones existentes a lenguas occidentales, totales o parciales, todas ellas ordenadas cronológicamente hasta la fecha, sin olvidar la inclusión de una sucinta bibliografía para cada una de ellas.

Este segundo capítulo se enriquece, al final, con una actualizada y nutrida bibliografía sobre historiografía árabe y andalusí, y con la inclusión de un práctico material complementario constituido por una relación alfabética de las fuentes, índices cronológicos y cuadros esquemáticos de las obras y de los autores andalusíes, magrebíes y orientales.

Por todo ello, el resultado que se consigue, cuando consultamos cada una de las fichas, es excelente ya que, por un lado, son fichas rápidamente localizables y accesibles que proporcionan información detallada que nos ubica en la obra y el contexto en cuestión y, por otro lado, resultan a la vez piezas muy completas que integran todo tipo de detalles minuciosos respecto a la obra, a su autor, a las ediciones, a las traducciones y a los estudios existentes, sin escatimar en datos que sirvan a aquellos que quieran profundizar en el análisis de las fuentes.

Este manual posee, por tanto, un gran valor documental, por la gran cantidad de fuentes árabes que logra reunir, por cómo se presentan, contextualizan, organizan y clasifican todas ellas previamente en el estudio, y por cómo se consigue integrar, junto a esta recopilación de textos, las traducciones y ediciones que, hasta el momento, solo podíamos encontrar de forma dispersa.

Podemos concluir afirmando que apreciamos en este libro un gran esfuerzo por sintetizar, de manera pormenorizada y bien documentada, el corpus de todas las fuentes árabes –y de sus traducciones–, directa o indirectamente relacionadas con la historia

de al-Andalus. Sin duda, gracias a este esfuerzo, esta obra se postula como fuente de fuentes, una guía indispensable con la que moverse en el vasto y complejo espacio que representan los textos relativos a la civilización andalusí. Asimismo, ponemos en valor su empleo como manual para la docencia y la investigación ya que provee, de una manera eficaz, de los datos fundamentales que todo estudiante necesita conocer sobre las fuentes, así como de las cuestiones historiográficas que las rodean. Sin duda, esta obra facilita sobremanera la labor del estudiante y del especialista.

Iria Santás de Arco